

HÍMESUDVAR™
FINOM TOKAJI BOR | FINE TOKAJ WINE

Üdvözlünk



a HÍMESUDVAR-ban, Szapolyai János több mint 500 éves vadászházában és pincéjében!

Welcome

to HÍMESUDVAR, in a 500 years old house and cellar! It was a hunting-house of a former hungarian king in the 16 th century!


Witamy




w HÍMESUDVAR, 500 letnim domu i piwnicy win. W XVI wieku był to domek myśliwski węgierskiego króla.

SAJÁT BORAINK / SELF-MADE WINES / NASZE WINA		
1. 2017 FURMINT száraz / dry / wytrawne - 0,75l	500,-	2990,-
2. 2017 ZÉTA száraz / dry / wytrawne - 0,75l	600,-	3490,-
3. 2017 KÖVÉRSZÖLŐ száraz / dry / wytrawne - 0,75l	600,-	3490,-
4. 2017 CUVÉE „Kaleidoscope” félszáraz / semidry / potwytrawne - 0,75l	500,-	2990,-
5. 2017 SÁRGAMUSKOTÁLY félszáraz / semidry / potwytrawne - 0,75l	500,-	2990,-
6. 2017 SÁRGAMUSKOTÁLY édes / sweet / stodkie késői szüret / late harvest / póznyi zbiór - 0,75l	600,-	3490,-
7. 2016 KÖVÉRSZÖLŐ édes / sweet / stodkie késői szüret / late harvest / póznyi zbiór - 0,75l	700,-	3990,-
8. 2015 CUVÉE „Kaleidoscope” édes / sweet / stodkie - 0,375l	800,-	2990,-
9. 2013 FORDÍTÁS édes / sweet / stodkie - 0,50l	1000,-	4990,-
10. 2014 KÖVÉRSZÖLŐ édes / sweet / stodkie késői szüret / late harvest / póznyi zbiór, 0,375l	1300,-	4990,-
11. 2013 ASZÚ 6 puttonyos (161 g/l) édes / sweet / stodkie - 0,50l	2000,-	9900,-
12. 2013 ASZÚ 6 puttonyos (186 g/l) édes / sweet / stodkie - 0,50l	3000,-	14 900,-
VENDÉGBOROK / OUR FRIENDS' WINES / WINA OD NASZYCH PRZYJACIÓI		
13. 2017 KABAR száraz / dry / wytrawne Péter Pince-Tokaj, 0,75l	700,-	4490,-
14. 2017 HÁRSLEVELŐ száraz / dry / wytrawne Majoros Birtok-Tarcal, 0,75l	600,-	3490,-
15. 2007 ESZENCIA extra édes / extra sweet / extra stodkie Disznókő-Mezőzombor, 0,375l	2500,-/0,2dl	44 900,-

Nyitva / Open / Otwarty : **10-18**

Az árak Forintban, az ÁFÁ-t tartalmazzák /
The prices are in HUF /
Ceny podane są w forintach węgierskich (HUF)

 = 1 dl = 3,4 oz

EGYÉB SZOMJOLTÓK / OTHER DRINKS / DRINKI			
kávè / coffee / kawa			400,-
tea / tee / herbata - 4dl			400,-
must / grape juice / 100% sok winogronowy - 2 dl			500,-
szörp / syrups / domowej roboty syropy - 4 dl			400,-
SZIGETKÖZI víz / fresh water / woda	300,- / 0,5l		500,-/1l
borospohár / wine glass / kieliszek wina egészben/törve / in one or broken / jeśli zepszujesz/jeśli kupisz			1000,-

HARAPNIVALÓK / FOODS / JEDZENIE



sós, pörkölt mogyoró/ salty peanuts / orzeszki ziemne		300,-
tortilla chips sajtmártással / tortilla chips with cheezy dip / chipsy tortilla z dipem serowym		500,-
sajtok rozkenyérrel, olajbogyóval / 3 kinds of cheese with bread and olive / 3 rodzaje sera + chleb + oliwa		990,-
gorgonzola sajt piritóssal, boros aranyamazsolával / gorgonzola (blue cheese) with gold raisins and toast / tost z serem gorgonzola i rodzynekami		990,-
sonkaszletekbe göngyölt brie sajt házi birsalmalekvárral, piritóssal / brie cheese in slices of bacon with quince-marmalade and toast / ser brie w plastrach bekonu z domowej roboty marmoladą z pigwy		990,-
fűszeres rizzsel töltött szőlőlevél feta sajttal töltött pirospaprikával / spicy rice in grape leaves and red pepper filled with feta / ryż z przyprawami (mięta i koperek) w liściu winorośli + czerwona papryka faszerowana serem feta		1490,-

házi lekvárok és szörpök, termelői mézek, különleges borecetek, könyvek...
home-made jams, syrups and honeys, special wine vinegars, books...
domowej roboty dzemy i syropy, miody, specjalne octy winne, książki...

BORKÓSTOLÓ
+INGYENES PINCESÉTA
CSAK BENT A BOROZÓBAN!

WINE-TASTING
+FREE CELLAR VISIT
ONLY INSIDE!

DEGUSTACJA
+BEZPŁATNE
ZWIEDZANIE PIWNICY
TYLKO WEWNĄTRZ!

**CLASSIC KÓSTOLÓ /
CLASSIC TASTING /
CLASSIC DEGUSTACJA**

1+2+5+7+8+11

6 x 0,5 dl = 2990,- HUF

1. 2017 FURMINT
2. 2017 ZÉTA
5. 2017 SÁRGAMUSKOTÁLY
7. 2016 KÖVÉRSZÖLŐ
8. 2015 CUVÉE „Kaleidoscope”
11. 2013 ASZÚ 6 puttonyos

10⁰⁰-17⁰⁰



**MINI KÓSTOLÓ / MINI TASTING /
MINI DEGUSTACJA**

1+5+7+8+11

5 x 0,3 dl = 1990,- HUF

1. 2017 FURMINT
5. 2017 SÁRGAMUSKOTÁLY
7. 2016 KÖVÉRSZÖLŐ
8. 2015 CUVÉE „Kaleidoscope”
11. 2013 ASZÚ 6 puttonyos

10⁰⁰-17⁰⁰



KEDVEZMÉNYEINK / DISCOUNTS / KUPUJ Z RABATEM

-5% Ha min. 6 palackot vásárolsz **különböző** borokból
If you buy min. 6 bottles of wine of **different kinds**
Jeżeli kupisz min. 6 butelektęgo **różnych wina**

-10% Ha min. 6 palackot vásárolsz **egyfajta** borból
If you buy min. 6 bottles of wine of the **same type**
Jeżeli kupisz min. 6 butelek **samego win**

-15% **Kóstoló karton.** Érdeklődj a részletekről!
Tasting carton. Ask about the details!
Karton degustacyjny. Zapytaj o szczegóły!

INGYENES PINCELÁTOGATÁS! / VISIT OUR CELLAR! IT'S FREE! / ODWIEDZ NASZĄ PIWNICĘ!

Ha tetszett a hely, izlettek a borok és jól érezted magad, írd egy értékelést rólunk az alábbi helyeken! Köszönjük!

If you like the place and our wines, please write some positive sentences about your experience! Thank you!

Jeśli spodobało Ci się miejsce oraz nasze wina, to napisz kilkadziesiąt opisując swoje doświadczenie! Dziękujemy!



WiFi:himesudvar